

DFUE-Warenbegleitschein			Sendungs-Nr.: 45607			18.07.18		
						Blatt Nr. 1 / 1		
Lieferant -Werk:		001	Empfänger -Werk Kunde:		100	Ablagestelle: 14248		
-Nr:		91024029	-Nummer:			Lagerort:		
DGH Heidenau GmbH & Co. KG			Workx S.r.l.s.			Verbrauchsstelle:		
Müglitztalstr. 43			Via dei Gerani, 5 - 7 - 9			Versandart: 01		
01809 Dohna			I - 70026 Modugno (BA)			Frachtführer: Schweitzer Sped		
						- Nummer:		
Sendungsgewicht Brutto: 0014398								
LS-Nr.	Sachnummer Kunde		Menge ME		V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.		
-Datum	Sachnummer Lieferant				Zusatzdaten Lieferant			
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge	-Nummer Lieferant	Konsignation	
	Charge:							
	Text:							
170075	2500332190		900	ST	Clutch Housing	550003451401		
17.07.18	7176/6							
001	Packmittel	30	TBA501494		30	<i>211238</i> <i>5008432921</i>		
		30	TBA501541		0			
		150	TBA501541		6			
170081	2500332190		300	ST	Clutch Housing	550003451401		
17.07.18	7176/5							
001	Packmittel	10	TBA501494		30	<i>211238</i> <i>5008432922</i>		
		10	TBA501541		0			
		50	TBA501541		6			
Eintreff.: 23.07.18 Ende								
WE:			Warenprüfung:			Güteprüfung:		

1) Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**

5) Beladestelle

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**8) Sendungsnummer: **45607**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur _____

SPEDITIONS-AUFTRAG6) Datum **17.07.2018**

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

**Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg**Telefon **07141/2451-0**

Telefax

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.**Via dei Ciclamini 4****I-70026 Modugno(Bari)**

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

14) Anliefer- / Abladestelle

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Workx S.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - 7 - 9****I - 70026 Modugno (BA)**

16) Eintreff-Datum:

17) Eintreff-Zeit:

100/14248

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
170075	30	TBA501494+180xTBA501541		900 Clutch Housing	2076.00	10798.80
170081	10	TBA501494+60xTBA501541		300 Clutch Housing	692.0	3599.60

25) Summe 40

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen: 27)

28)

14398.40

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW32) Warenwert SLVS
Verbotskunde33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit hergestellt

durch:

☐

Klemmbrett

☐

Klemmbalken

☐

Zurgurte _____ Anzahl

☐

Anti Rutschmatte

☐

Formschluss

☐

sonstiges: _____

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

Unterschrift Verlager

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger_____
Euro-Flach-Pal. (FP)_____
Euro-Flach-Pal. (FP)

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				CMR SA-Nr.40869																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getra S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) WGM 7 HJ 4 PZ 973 LN EM Group																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 17.07.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs																																											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 170075, 170081																																															
6 Kennzeichen u. Nummern Marges et numeros 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Coifs 30	8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA501494+180xTBA501 10 TBA501494+60xTBA5015	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 10.798,80 3.599,60	12 Umlang in m³ Cubage m³																																								
UN-Nummer Numero UN UN				Ben. s. Nr. 9 Nom. Voit N°9	Gefahrzettelnummer Nr. Numero d'etiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels																																								
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres				19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions																																											
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres																																											
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW				21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna am le 17.07.2018																																											
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna/Dresden				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 Ludwigsburg-Tammerfeld																																											
24 Gut empfangen Reception des marchandises am le				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table><thead><tr><th colspan="3">von</th><th>bis</th><th>km</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>				von			bis	km																																			
von			bis	km																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift																																											
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LBX 1840 Anhängers LBX 922				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift																																											
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																											

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR
* En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.